联合国

S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3966
15 January 1999

CHINESE

第三九六六次会议逐字记录

1999年1月15日星期五,上午11时

在纽约总部举行

主　席:	阿莫林先生	(巴西)
成员国:	阿根廷	彼得雷拉先生
	巴林	杜萨里先生
	加拿大	福勒先生
	中国	秦华孙先生
	法国	德雅梅先生
	加蓬	当格-雷瓦卡先生
	冈比亚	贾格内先生
	马来西亚	哈斯米先生
	纳米比亚	阿希帕拉-穆萨维夫人
	荷兰	哈默先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	斯洛文尼亚	蒂尔克先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	伯利先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

99-85020 (c)

上午 11 时开会

通过议程

议程通过。

克罗地亚局势

秘书长关于联合国普雷维拉卡观察团的报告(S/1999/16)

主席(以西班牙语发言):我要通知安理会,我收到克罗地亚、德国和意大利代表的信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会这个议程项目的讨论。根据惯例并征得安理会同意,我提议依照《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这三位代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,西蒙诺维奇先生(克罗地亚)在安理会议席就座;卡斯特鲁普先生(德国)和弗兰切塞先生(意大利)在安理会会议厅一侧为其保留的席位就座。

主席(以西班牙语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其在先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国普雷维拉卡观察团的报告,即文件 S/1999/16 。安理会成员面前还有文件 S/1999/39,其中载有加拿大、法国、德国、意大利、荷兰、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美国提交的决议草案案文。

我要提请安理会成员注意以下文件:S/1998/1225,即 1998 年 12 月 24 日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信;和 S/1999/19,即 1999 年 1 月 7 日克罗地亚常驻联合国代表给安全理事会主席的信。

我的理解是,安全理事会准备对其面前的决议草案(S/1999/39)进行表决。如果我

没有听到有人反对,我现在就把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、巴林、巴西、加拿大、中国、法国、加蓬、冈比亚、马来西亚、纳米比亚、荷兰、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以西班牙语发言):有 15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第1222(1999)号决议。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 05 分散会